

Am. *mf* -qu'un qui n'a sou-ci Que de sa vieil-le hai-ne...

Mk. *p* Et... « ce quel-qu'un » s'ap-

Am. *mf* Zo-beirl.. *p* Eh! oui, ta mé-moire est fi-

Mk. *mf* -pel-le? L'a-veu-ble?... *pp*

Am. -dè-le... Le ra-vis-seur d'A-bla, lui-même, à qui nous

Am. *p*

deux Fi - mes au nom d'An - tar, ja - dis, cre - ver les

ZOBEIR. (au loin.)

p

J'ai re - pli - é ma tente et j'ai lais - sé déserts Les lieux

yeux... Savoix!.. C'est lui!..

Lent et plaintif.

z.

chers et ja - dis té - moins de mes faits d'ar - mes...

Am. *b²*

Il vient — comme il me l'a pro - mis...

(de plus près.)

z. De re - grets j'ai ta - ri la sour - ce

MALEK.

Si tu n'as contre An - tar que de tels en - ne - mis!...

crese. poco a poco

On distingue Zobeir traversant la scène, au fond.

z. de mes lar - mes. Je suis le va - ga - bond et

mf

mf

guidé par un enfant.

z. le di - seur de vers... Mais je suis la vengeance - aus -

f

f

MALEK.

Un a - veu - gle!.. Comment veu -

- si qui rampe et rô - de!..

Cédez.

Mk. -tu?..

AMARAT.

J'ai vu le fait qui suit: Zo - beir tendant son arc et ti - rant, rien qu'aubruit, Un cor -

Modéré. (lourd et sombre.)

(♩ = 69)

En

- beau qui croasse, u - ne chère qui bê - le... Même, u - ne fois, j'ai mis unees -

serrant.

Au Mouv!.

Am. *f*

- cla - ve re - bel - le et je l'ai fait cri - er... la flè - che chaque fois, Droite et

En serrant.

Am. *ff*

sûre, est allée au bruit comme à la voix.

Aprèment accentué. (♩ = 88)

MALEK. *mf*

Et ma fil - le?...

Am. *f*

Elle m'a préfé - ré ces.

Assez animé et décidé. (♩ = 104)

Am. *f*

- cla - ve. Et cette of - fen - se, c'est

MALEK.

mf
Non. Le sang, jeune a - mi,
dans le sang qu'on la la - ve.

Am.

piu p

Mk.
ta - che... Il ne la - ve pas... Lais - se moi fai - re...
Cédez

Mk.
p
Je vais de ce pas, A - vant de te lais - ser com - met - tre ta fo -
peu à peu.
pp

Mk.
piu p
- li e, Voir A - bla, lui par - ler en - co - re. La femme ou bli - e...
Plus lent.
p

AMARAT. (rudement.)

f

Par-ler! On laisse ain - si se dé-pen-ser en vain, Quand il fer-

Animez un peu.

cresc. poco, a poco.

Am. *sf* *mf*

-mente en nous, — no-tre meilleur le - vain... Par-ler!... Il suf-fi-rait d'un

Très retenu.

Am. *p* *mf* *3*

mot: An-non-ce La mort de son hé-ros à ta fil-le... Ou re-nonçeA lui

Presque lent. (sombre et contenu.)

Am. *f* *3* *b.?*

faire ac-cep-ter un autre é - poux... Il faut Qu'aujourd'hui j'aie en-fin ta ré-

Serrez un peu.

Librement.

f (il sort.)
 -pon - se... A bien - tôt!
Modéré. (sans lenteur.) (♩ = 104)

MALEK. *p* (à part.)
 Cédez. Plus lent. Non... ce se - rait... trop cru -

L'aube commence à poindre.
SELMA.
 à l'entrée des tentes. *mf* Maitre.
 -el... Sel - ma! Ma fil - le!

léger.
Mk. *p*
Très animé et léger. Cédez. Le pa - pil - lon court à la flamme
 Au Mouv!.

Mk. Et Pa_louette à ce quiluit. *mf* On dit que pa - reille est la fem - me; **Cédez.** *Au mouv!.* **Cédez.**

Mk. De ce die - ton, ti - rons pro - fit... *p* **Modéré. (doux et tendre.)** (♩ = 69)

Retenu.

ABLA, venant à son père. *p*

Mk. Me voi - ci, - pé - re! *p* la prenant par les deux mains. *p*

Je dé - si - re voir d'a -

Mk. -bord tes yeux me sou - ri - re... *p* **Cédez.** *sourire mélancolique d'Abla.* *pp* **C'est bien...**

più f

Mk. Je puis — lais - ser ain - si, — Pour un moment, peine et sou -

Même Mouvt.!

ABLA. *p*

Mk. Pè - re!

p *p* *p* *expressif.*

- ci... Je vieil - lis — sans famil - le, Et toi, toi, — mon u - ni - que

Lent et calme.

Mk. fil - le Dont j'attends mon der - nier bon - heur, — Tu fais trop at -

poco più f

Mk. - tendre mon cœur. A mon âge, en - fant, le temps pres - se... Et j'ai peur — de voir ta jeu -

Cédez un peu. Au Mouvt.!

ABLA. *mf* Pè-re!

Mk. *più p*
 - nes - se, Qui pro - met - tait de tant fleurir, En - vaine at - ten - te se flétrir.

Animez.
più f *p* *pp*

Ab. *p*
 Tu sais des choses Sur l'absent! Dis-les moi! Tu n'o - ses...

Mk. *mf*
 Non, ma fil - le, je ne sais

Cédez. **Animé et décidé.**
mf

Mk. *sf*
 rien... Pour ton malheur et pour le mien.

Cédez.
sf

Mk. *p* Je ne sais, hélas! qu'une chose: C'est que je vois pâlir ma ro-se... (1) ♠

Plus modéré. (doux et expressif.) **Cédez.**

Mk. *p* *piu p* Pères et mères sont dans la joie et l'orgueil, Et moi, seul, tris-te-

Lent et calme.

Mk. *p* -ment, je re-gar-de mon seuil Dé-ser-té par les vieux et les jeu-nés!...

Mk. *poco piu f* *piu p* Ta mè-re Fut plus heu-reu-se! Elle a dispa-ru la premiè-re, Te laissant à

Animez très peu.

(1) ♠ Coupure facultative jusqu'au signe ♠ Page 132 (début)

Mk.

moi pour adoucir mes regrets. Mais de ta mère, Abla, tu n'as pris que les

En cédant. **Au Mouvt.** **Cédez encore.**

ABLA.

J'en ai le cœur aussi, son cœur sûr et fidèle; Et

Mk.

traits. **Animé et tendrement expressif.**

Ab.

mon attachement, père, je le tiens d'elle. Je sais, comme elle, ai-

piu f *f*

Ab.

-mer et sais persévérer... Tu voulais me voir rire et tu me fais pleurer.

En cédant. **Au Mouvt.** **Retenez.**

Ab. *mf* Est-ce moi _____ qui vou-lus l'at-ten - te?

MALEK. (expressif.)

Mais je ne peux, _____ ma fille ai - mé - e, Ca-cher ta beauté re-nom -

Au Mouv! (lent.)

Ab. N'im - porte! _____ En un coin de la ten - te,

Mb. - mé - e Dont tous nos é-mirs sont han - tés. _____ Et tu me

En serrant.

cresc.

Ab. Sans me plain - dre, je vieil - li - rai...

Mb. fais, mal - gré mes ru - ses, De tous ces

poco a poco. *f*

Ab. *Sans me plain - dre, je vieil - li -*

Mk. *chefs que tu - re - fu - ses Au - tant d'enne - mis - re - dou -*

En cédant.

meno f

Ab. *- rai.*

Mk. *- té!*

Modéré. **Très animé et léger.**

mf *p* *pp*

(laissez vibrer.)

Mk. *Les sou - pi - rants sont nombreux et de tous pays et de tous rangs.*

p *pp*

Mk. *poco più f*
Son - ge, ma fil - le,
poco più f

Mk. songe au bonheur, à la joi - e De te pa - rer, d'a - voir des é -
pp

Mk. *poco più f*
- char - pes de soi - e, Des voiles d'or et destissus
f

Mk. et des bi - joux,
f

Mk. *p*

De quoi rendre un so - leil, de ta splendeur, ja - loux, De quoi

pp

Mk.

fai - re pâ - lir tes com - pa - gnes d'en - vi - e,

poco più f

Mk.

Et de quoi faire aus - si le bon - Cédez

Mk. *f*

- heur de ma vi - e. un peu.

(1) ♩
ABLA. *p*
 Oui, pè - re!

mf
 Mk. Tu ne me réponds pas!... Tu vois que j'ai raison...
3

Modéré.
fp

(calme et fière.)
p
 Son nom fut ou - bli - é sans

f *p* *mf*
 Mk. Oui, vers qui ton cœur va-t-il? Son nom?

Très animé. (♩ = 54)
p

Ab. dou - te par mé - pri - se. C'est ce - lui, pè - re, à qui ja -

cresc. *poco.*

(1) ♩ Si l'on fait cette coupure (pages 133 à 136) il y a lieu de modifier comme suit les premières paroles de cette page 136.
 MALEK: Abla. répondre ainsi, c'est me donner raison. H. & Cie 26,048.

Ab. *mf* - dis tu m'as pro - mi - se... Il re_vien -

MALEK. *mf* Il ne re_vient pas.

(bien marqué.)

Ab. - dra...

Mk. *f* Qu'en sait-on?... Et puis tou - jours sa lance au - ra l'air d'un bâ -

Ab. *p* C'est un po - è - te!

Mk. *f* - ton. Car, en - fin, ce n'est qu'un berger... *mf* Il est

pp

Ab. *p*
 Il se - ra ri - che...

Mk.
 pau - vre! Je le sou - hai - te... Mais quand?

Ab. (*très doucement.*)
 J'aime An - tar!

Mk. *p*
doux et expressif.
 Tu se - ras Pi - do - le que l'on

Ab. *p*
 J'aime An - tar!

Mk. *p*
 pri - e...

Mk. *p*

Ré - flé - chis _____ à tout ce que tu perds!

Mk. *poco più f*

Pour la femme il faut plus et mieux que de beaux vers.

Mk. *(léger.) p*

On ne se pa - re pas a - vec des lu - ci - o - les Et le moin -

Mk.

- dre sa - phir vaut mieux que cent pa - ro - les...

Cédez très peu.

ABLA.

Quand les pa - ro - les sont des bulles plei - nes d'air; Qu'elles ont la du -
Au Mouvt.!

-rée, — à pei - ne, de l'é - clair, Et qu'on les a - ban - donne — au
 vent qui les em - por - te. Les pa - ro - les d'An - tar ne sont
 pas de la sor - te... Dis - moi — que si - j'a -


mf *mf* *f* *f* *p* *pp* *cresc. poco.* *mf*

Ab. *mf*
 -vais un ins-tant — hé-si-té, Tu m'au - rais — rap-pe - lée à la fi-dé-li -

Ab. *f*
 -té. Dis - moi — qu'il est cri-mi - nel qu'on dis -
 (battre à 1 temps.)

Ab. *ff*
 -eu - te La foi ju - ré - e a - lors que lui s'ex-pose et
 (très marqué.)

Ab.
 lut - te Pour y res-ter fi - dèle! Ah! dis — n'im-por-te quoi, —

Ab. 

Mais ne me laisse pas, père, douter de toi!

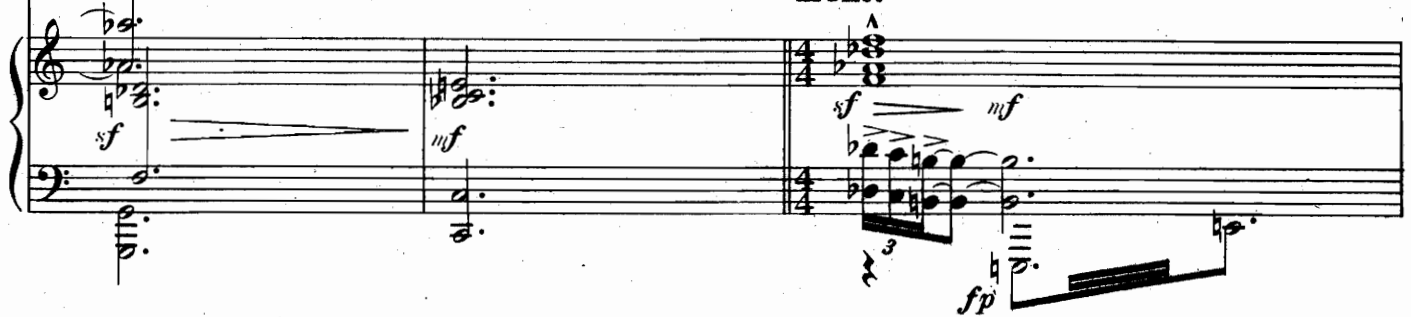
MALEK.

f (à Amarat qui entre.)

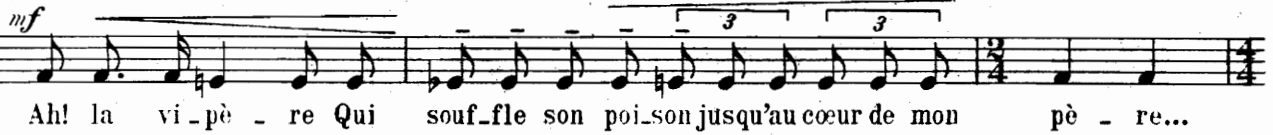
Je ne reconnais plus ma fille!..

Cédez beaucoup.

Lent.



ABLA.

mf 

Ah! la vi-père Qui souffle son poison jusqu'au cœur de mon père...

Animez un peu.



Ab. 

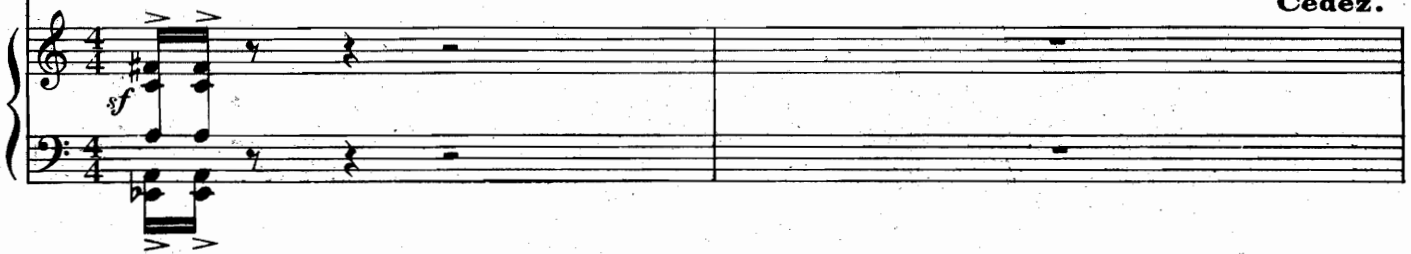
Te voici Que veux-tu? Te faire encore chasser?.

MALEK.

Im-pu-deur

Serrez.

Cédez.



Ab. *mf* Mais en

Mk. *p* ou sor_cel_le_ri_e!

AMARAT. *mf* (à Abta.) C'est ta répon_se?

Animé et passionné. (♩=144)

Ab. moi tout te la eri_e, La ré_pon_se, depuis cinq ans! Tiens,

p. *mf* *p.* *cresc.*

Ab. *f* la voici! la voi_ci: *mf* (comme grisée de ses propres paroles.) J'aime Antar! J'aime Antar!

Ab. *f* Je le dis à qui veut l'en - ten - dre!.. *mf* J'aime Antar!
Cédez. Serrez. Au Mouvt.

Ab. J'aime Antar! Cédez. Serrez.

Lui seul est bon et ten - dre,

Ab. *f* Et noble et grand et fort — et de corps et de cœur! *meno f* J'aime en
Un peu retenu. (chaleureux et vibrant.) En

Ab. lui son coura - ge au - tant que sa dou - ceur.
animant de nouveau. *p* Très animé. (♩ = 54)

Ab. *p* J'aime en lui soures-pect du faible et de la fem - me. Lui, si noir, *f*

Ab. j'aime en lui la blan-queur de son à - me...
AMARAT. *f* Ne sait el - le donc pas qu'Antar est
 Modéré.

Ab. *f* Tu mens! *mf* Tu mens, te dis-jel Tu mens! *f* Antar vit!
 Am. mort?..
Au Mouvt animé. (joyeux et ardent.)
 (♩ = 144)

Ab. Je le vois A tes yeux... à ta voix, A ta pa-

Ab. - leur, je sens que son retour est pro - che...

Elle veut rentrer dans sa tente; mais, au loin, du désert, une voix, d'abord lointaine, puis plus proche, s'élève.

Ab. Je te dois un merci, presque, et non un repro - che...
Cédez un peu.

La voix de CHEYBOUB

(au loin.)

(en traînant.)

Ha! _____

Ha! _____

Très modéré. (presque lent.)

(de plus près.)

La v. de Ch.

Ha! Ha!

MALEK.

au berger, à la cantonade.

Qu'y a-t-il,

Bruit de pas et de voix dans l'oasis. Rumeurs lointaines.

Bass.

Plus animé. (♩ = 96)

ABLA.

(cri de joie.)

Ah!

Mk.

ber-ger?

AMARAT.

f.

Seul?

1^{er} BERGER.

mf

C'est Chey-boub, dit-on.

Ch. (coul.)

p.

mf

(éperdue.)

Ab. *f* *mf* *p*
Seul!.. seul!.. seul!

Mk. *f*
Allons vers lui...

1^{er} B. *mf*
Oui, seul!

Ch. (coul.)
Tén. *p*
Bass. *p*

AMARAT.

f
Mon cœur de joie écla- te. An- tar- enfin n'est

Ch. (coul.)
Centr. *mf*
Bass. *mf*

Am. *plus.* Al - lons le dire en hà - te Aux chefs de nos tri -

Contr.

Ch. (coul.) 4 Tén.

Bass.

cresc. poco.

ABLA. (hallucinée.) *f* Non, non, — ce n'est pas un lin - ceul — (en trainant.) Que je vois dans le ciel flot -

Am. - bus. *Mulek et Amarat sortent précipitamment.*

Ch. (coul.)

En cédant.

mf p

fp

Ab. *mf* - ter... *mf* Ah! la soif

Animé. (sur le rythme emporté d'un galop de cheval.)
 (♩ = 152)

Cheyboub arrive; il est couvert de poussière, harassé; Selma lui fait signe de se taire.

Ab. quand on sent l'eau si près de la

voyant Cheyboub.

Ab. le vrel Antar?..

CHEYBOUB. *mf* Je le précède d'un

p *f*

Ab. *mf* C'est lui... *f* c'est lui! *f* Mon cœur me l'a - vait dit

Ch. jour.

Ab. — qu'il vien - drait — au - jour - d'hui!

Ch. *mf* Mais, A - bla, —

Ab. *f* C'est lui!

Ch. — ce n'est pas pos - si - ble.

extasié, les yeux au ciel.

Ab. *c'est lui!* Est-ce son om - bre,
Toujours même Mouv!.

Ab. Ce ca - va - lier qui se pro - file, en ta - che som - bre,

Ab. Sur le ciel clair,
Cédez un peu.

Ab. les é - triers rou - ges de
Au Mouv!.

Ab. *ff*

sang? Il est tout noir,

Cédez un peu. Au Mouv!.

Ab. *ff*

il est tout gris, il est tout blanc!

Cédez un peu.

Ab. *f*

Sopr. et Contr. C'est un nuage où le soleil

Tén. Voy-ez!.. voy-ez!.. Là-bas!.. Là-bas!

Bass. *p*

A A

Au Mouv!.

De plus en plus éperdu et haletant.

Ab. *jou - e! Un mi - ra - ge!..*

Sopr. et Contr. *p sf p*

Ch. *Tén. f*

coul. Voyez! Cetourbillon... cetourbillon qui se dé -

Bass. *p sf p*

Ab. *f sf ff*

Non, non! c'est lui! c'est lui, vous dis - je... C'est lui!

Voy - ez! là - bas!

Ch. *f*

- pla - ce... Il est sou - le - vé

Voy - ez! là - bas!

(DANSE DE JOIE.)

Ab. *b₂* *f* *3*
C'est son allure et

Ch. (coul.) *ff* *f*
par les pas D'un coursier dé - vo - rant l'es - pa - ce!..

A

Toujours animé et bondissant.

ff *f* *3*

Ab. son vi - sa - ge! Il marche, il court comme é - perdu!

Ab. *mf* *mf*
Et son bur - nous est de so - leil ou d'or fon -

Ab. *f* *sf*
 du. Ah! il vient!.. Mais oui!

CHŒUR
(dans la coulisse)

Sopr. et Contr. *mf* *sf*
 Ha!

Tén. *mf* *sf* *mf*
 Ha! C'est lui!

Bass. *mf* *sf* *mf*
 Ha! C'est lui!

Cédez très peu. Au Mouvt.

Ab. *f* *sf* *f*
 Car je l'en tends. à Cheyboh. E cou te,

Ch. *(coul.)*
 Voyez!

Voyez! La-bas!..

più p subito.

Ab. *écou - te... L'eau s'approche et je sens que ma lè_vre la*

Sopr. et Contr.

CA. (coul.) *Tén. f La-bas!..*

Bass.

più p subito.

Ab. *f goû - te... N'entends - tu pas comme un ga -*

CA. (coul.) *f C'est lui! C'est Antar!*

Bass. *f C'est lui! C'est Antar!*

f (très accentué.)

(dans un dernier effort)

Ab. *ff* - lop qui son - ne clair? Le ca - va - lier - - - - - vè -

Ch. (coul.) Tén. C'est lui!

Bass. C'est lui!

ff

Ab. *ff* elle tombe évanouie. - tu de so - leil et d'é - clair!

ANTAR. Ya - al Abs!

Sopr. et Contr. *f* Vive An - tar!

Ch. (coul.) Tén. *f* Vive An - tar!

Bass. *f* Vive An - tar!

Antar apparaît, au fond de la scène, sur son cheval que maintient difficilement un groupe de bergers. Il a la lance au poing, reste un moment immobile, et par deux fois, jette à pleine voix son cri de triomphe.

Cédez un peu. Un peu plus lent. (rude et farouche.)

ff

ff

ff

Ant. *ff* Ya - al Abs! Ya - al!

Ch. (coul.) Tén. *ff* Vive An - tar!

Bass. *ff* Vive An - tar!

Detailed description: This system contains the first vocal and piano entries. The Antiphonal voice (Ant.) part begins with a rest followed by a melodic phrase marked *ff* with the lyrics "Ya - al Abs! Ya - al!". The Chorus (Ch. coul.) parts, Tenor (Tén.) and Bass (Bass.), enter with a rest followed by "Vive An - tar!" also marked *ff*. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand, with a first ending bracketed and marked with an '8'.

apercevant Abta; il plante, d'un coup, sa lance en

Ant. *f* A - bla!

Ch. (coul.) *f* Vi - ve!

f Vi - ve!

Serrez. Plus animé.

fff *f* *m.d.*

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts. The Antiphonal voice (Ant.) part has a rest followed by "A - bla!" marked *f*. The Chorus (Ch. coul.) parts, Tenor (Tén.) and Bass (Bass.), enter with "Vi - ve!" marked *f*. The piano accompaniment continues with a more complex rhythmic pattern, including triplets and sixteenth notes. A section is marked *Serrez. Plus animé.* with a first ending bracketed and marked with an '8'. Dynamics include *fff* and *m.d.* (mezzo-forte).

terre, saute de son cheval et accourt aux genoux d'Abla.

Ant. *A - bla!*

En serrant encore.

ff

Ant. *Ma bien-ai - méel* *mf* *Ma bien-ai - méel*

Lent. (librement.)

ff *p*

SELMA, *rafraichissant le front de sa maîtresse et cherchant à la faire boire.*

mf *p*

El - le rou - vre les yeux... La voi - ci ra - ni - mé - e...

Ant.

*revenant à elle.
dolce.*

ABLA.
(prenant la jarre d'eau.)
mf Laisse-moi boire, Antar, dans le creux de ta
Ant. Je l'avais vue ainsi tout le long du che_min...

Antar remplit d'eau ses deux mains réunies et les tend à Abla.
Ab. main... *p* Don - ne,
SELMA. *p* Oui, oui, l'idée est bon - ne... Et moi je ren - tre...
CHEYBOUB. *p* Je cours après Malek...
Cédez un peu.

Ab. Don - ne que je m'appuie, An - tar, sur ton bras fort!
Modéré, (sans lenteur), très souple de mesure.

Ab. *mf* Que je te sente aus - si tout près de moi d'a - bord,

Ab. *mf* Que je t'entende en - sui - te!... *f* Ah! je suis bien heu - se...
Cédez un peu.

Ab. *più p* Vois - tu, l'ab - sence est - u - ne chose af - freu - se. J'en ai souf -
Au Mouvt! *poco più f*

Ab. *p* fert. Ah! oui, beaucoup! *p* J'ai des - sé - ché. Comme u - ne plan - te sans ro -
Cédez. *mf* **Un peu retenu.** *p*

Ab. *se e, et j'ai ca - ché Ma pei - ne dans mon*

doux et expressif. 3

Ab. *cœur. Et le m'a rongé e... Tu me trou - ves changée, N'est - ce*

Cédez un peu.

(vivement.)

Librement.

più f 3

Ab. *pas? Mais je vais re - de - ve - nir Cel - le dont tu gar -*

Au Mouvt.

p mf

Ab. *- das, là - bas, le souve - nir. Ne le compa - re pas à mon présent vi - sa - ge;*

Cédez.

più p 3

Ab. *p* 3 3 3

Car je se - rais ja - louse un peu de moi i -

Un peu retenu encore.

doux et expressif. 3 3 3

p

Ab. *pp* *piu f*

- ma - ge... Mais Antar, je n'ai pas même enten -

Animez un peu.

pp 3 3 3 *p*

Ab. *mf*

- du ta voix... Je par - le seu - le...

ANTAR.

p

Cédez un peu. Je te

mf

Ant. 3 3 3 3 3 3 3 3

vois, J'emplis de toi mes yeux, ces pau - vres yeux a - vi - des.

Modéré. (sans lenteur.)

p

Ant. *3* *3*
 Ils sont de ta beauté depuis si longtemps vi - des,

Ant. *piu f* *3* *3* *3*
 Qu'à te re-garder vivre et te mou-voir, ils vont tout é-per -
Retenez un peu.

Ant. *3* *3* *piu p* *3* *3* *3*
 -dus de tes pieds à ton front... Ils cher - chent d'un re-gard, d'un
Au Mouvt.

Ant. *3* *2* *3* *3* *3* *3*
 seul, dans leur dé - rou - te, A te prendre - et t'en - ve - lop - per
Cédez.

(dans un abandon voluptueux.)

ABLA. *p*

Ah! mon Antar! Tes yeux sont des

Ant. *p*
tou - te...

Plus lent. (très expressif.)
♩ = 60 *pp*

Detailed description: This system contains the first vocal entry and piano accompaniment. The vocal line (top) is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic and features a melodic line with a slur over the first two measures. The piano accompaniment (bottom) is in bass clef and features a steady eighth-note accompaniment with triplets in the right hand and a more complex bass line. The tempo marking is 'Plus lent. (très expressif.)' with a metronome marking of ♩ = 60. The dynamic is *pp*.

Ab. *p*
le - vres!

Ant. *mf*
Ils ont si faim, si soif de toi!.. Leur

Detailed description: This system continues the musical piece. The vocal line (top) has a piano (*p*) dynamic and includes a five-fingered chord (le - vres!). The piano accompaniment (bottom) continues with triplets and a melodic line in the right hand. The dynamic is *mf*.

Ant. *poco più f*
jeu - ne fut si long!... Mais qu'as-tu?

Detailed description: This system concludes the page. The vocal line (top) has a *poco più f* dynamic and includes the lyrics 'jeu - ne fut si long!... Mais qu'as-tu?'. The piano accompaniment (bottom) continues with triplets and a melodic line in the right hand. The dynamic is *poco più f*.

Ant. *p*
 Te voi - ci de nou - veau tou - te blan - che...
 Cédez un peu.

mf Serrez un peu.

ABLA. *mf*
 Mon cœur char - gé d'a - mour
 Plus vibrant et plus chaleureux.

Ab. *p*
 pen - che comme u - ne branche sousses fruits. Ce n'est
léger

più p *p*

Ab. *mf*
 rien... Ploy - er ain - si c'est doux. C'est comme si le

poco più f

Ab. *se levant et s'appuyant*
 cœur se met - tait à ge - noux... J'ai bu ma joie un

Cédez beaucoup. **Au Mouvt. (presque lent.)**
(bien soutenu.)

Ab. *sur Antar.* *Antar conduit Abla s'asseoir sur un banc de verdure,*
 peu goulù-ment, Ce-la gri - se...

ANTAR. *mf* Ah! je crains que son cœur é - prou -

Ab. *sous un palmier.* Et main - te -

Ant. *p* - vé ne se bri - se!..

Plus animé. (♩ = 92)

Ab. - nant, An - tar, Dis-moi, ra - con - te-moi...

ANTAR. (tendrement.)

p J'oublie, auprès de toi, tout ce qui n'est pas

Ant. *mf* toi, Ma bien ai-mé - e! Et puis c'est si simple l'histoi - re

Ant. *f* D'un ber-ger dont l'a - mour lui fit chercher la gloi - re

Ant. Et qui, l'ay-ant trou-vée et l'ay-ant due à toi,

Ant. *più p* Ac-court la dé-po-ser à tes pieds.

(jeune, heureux.)
Ant. *f* Le con-voi Qui por-te les présents et la dot de-mandée Est en
Plus animé encore. (♩=126)
pesant.

Ant. rou-te... Et ta main m'est d'a-vance ac-cordée Et je te

(un peu douloureux.)

ABLA.

Et tes cinq ans de

Ant. gagne a_avec peu, tu le vois.

Ab.

lut_tes et d'exploits... Et mon at_ten - te... et mon an-gois - se...

Ab.

Et le si_lence Qu'à ma bouche imposaient la peur et la dé_cen - ce?..

ANTAR. (avec une tendresse jeune et gaie.)

C'est le passé, nuit som - bre! A pré_sent, c'est le jour Et son so -
Même Mouv!.

Ant. *sf* *mf*
 -leil se - ra ce - lui de notre a - mour. A - t - il même ex - is -

Ant. *p* *(tendrement persuasif.)*
 - té ce pas - sé? Qui le prou - ve?.. On ne s'est pas quit - té dès
Cédez. *Au Mouvt. (animé.)*

Ant.
 lors qu'on se re - trou - ve... Tes lar - mes sont d'hi - er...

Ant. *mf*
 Tu rê - vas ces cinq ans d'ab - sen - ce, tu t'é - veil - les!..

ABLA.
mf

C'est vrai... C'est vrai...

Ant. *f*
Mais n'as - tu pas de - mandé de me

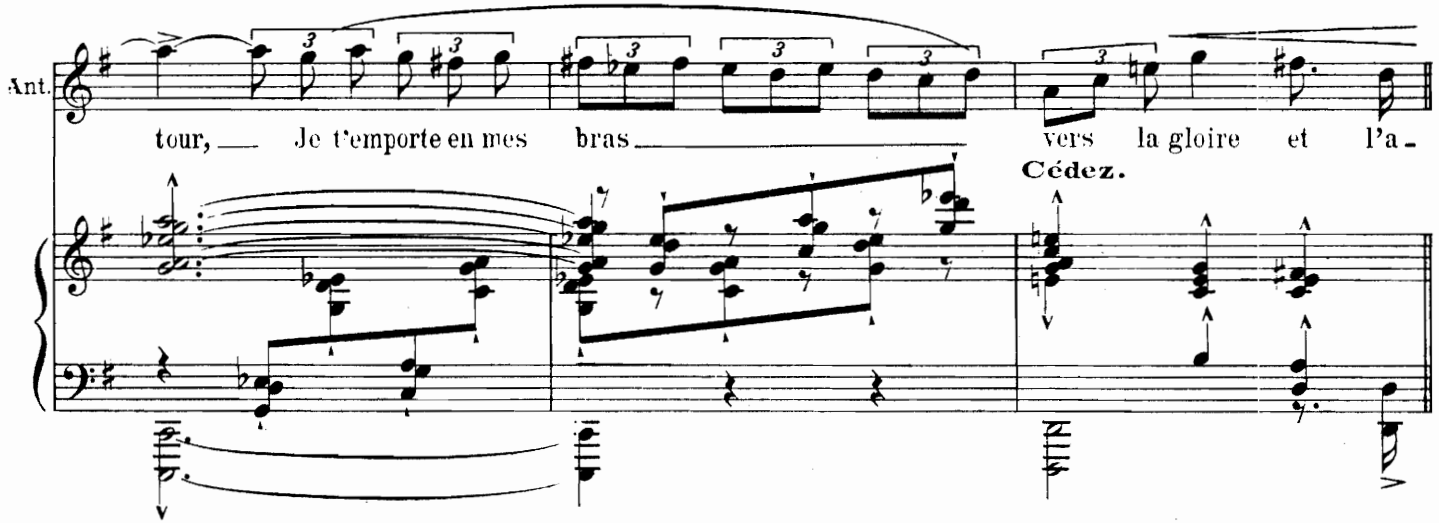
Ab. *(gaiement.) f*
Oh! oui!... oui...

Ant.
sui - vre? Veux-tu tou - jours? Ei - ha! _____
Cédez beaucoup.

(très gai, très jeune.)
Ant. *ff*
Dans un ho - daj de cui - vre, Brillant comme un so - leil et haut comme u - ne

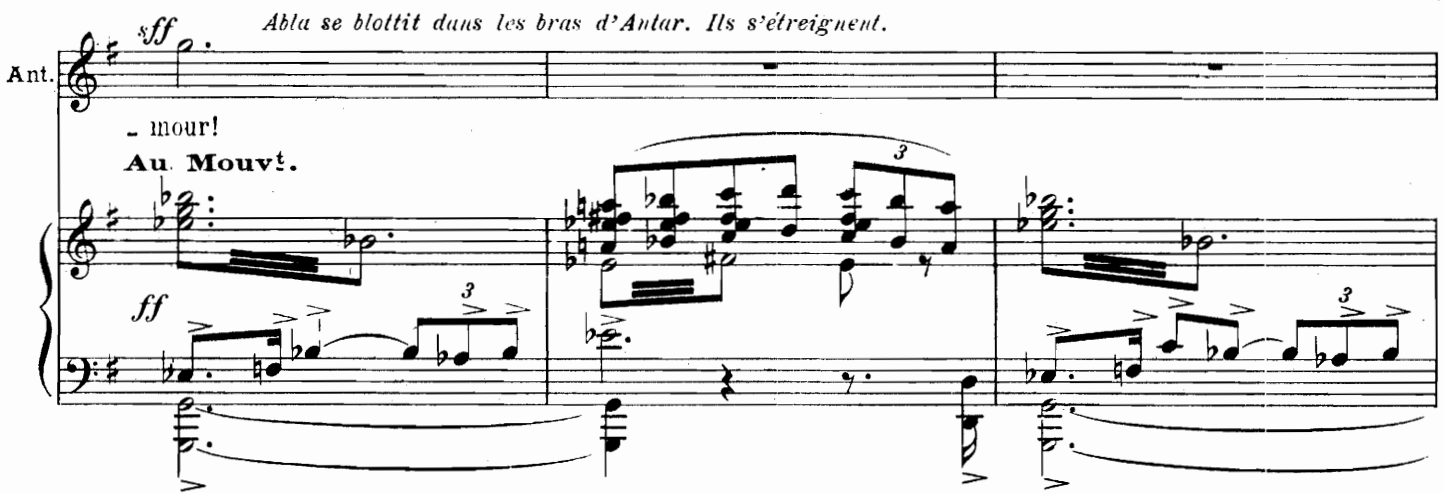
Au Mouvt. (♩ = 120)
(très marqué.)
ff

Ant. *tour, Je t'emporte en mes bras vers la gloire et l'a- Cédez.*



Ant. *ff. Abta se blottit dans les bras d'Antar. Ils s'étreignent.*

- mour!
Au Mouvt.



En cédant très peu.

cresc.



RIDEAU. **Un peu moins animé.**
(♩ = 106)

fff



DEUXIÈME ACTE

2^d TABLEAU.

Même décor qu'au 1^r tableau.

L'oasis flambe sous les rayons obliques du soleil couchant.

Au lever du rideau règne en scène une joyeuse animation; ce sont les préparatifs d'une fête.

Des bergers accrochent des palmes et des guirlandes de-ci de-là, à l'entrée des tentes.

D'autres préparent des feux: un grand, au milieu de la place; d'autres, moins importants, plus loin.

Plus loin encore, d'autres feux.

La nuit bleue viendra doucement, éclairée en rouge par tous les feux allumés.

ACTE II

2^d Tableau.

Très animé et avec entrain.

PIANO.

f (très accentué.)

mf

f en dehors

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, accented with 'v' marks. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and single notes.

The second system continues the musical piece. The upper staff features a melodic line with a large slur over the final two measures, which contain a more complex rhythmic pattern. The lower staff continues with a steady bass line.

The third system shows further development of the piece. The upper staff has a melodic line with a large slur over the final two measures. The lower staff continues with a steady bass line.

The fourth system includes the section title *RIDEAU* centered above the staff. A dynamic marking *mf* is placed below the first measure of the upper staff. The system concludes with a double bar line and a 6/8 time signature.

On voit les Bergers travailler joyeusement à orner les tentes de feuillages et de palmes.

Des BERGERS.
1^{er} Tén. (à l'aise.)

les B.

(1) ♠ Coupure facultative jusqu'au signe ♠ Page 182.

1^{er} Tén. (Tous les Tén.)
Le dieu de la guerre — et des vers! Et de fleurs enguir-

Baryt.
A

Bass.
A

- lan - dons - les. Il faut, — ce soir, que les — é - toi - les,
Il faut que les é - toi - les,

2

A

Tén. *p*

les B.

Baryt. *mf*

A A

Se le - vant sur nos toits de toi - les, S'é - ton - nent de voir

p subito.

les B.

piu f

A A

des pa - lais!

piu f
Toutes les Bass.

piu f

les B.

f

f

D'autres BERGERS.

Tén. *mf* Pré - pa - rons les feux!

les B. Bass. *mf* *p*

A A A

les B. L'heu - re fuit, La nuit se - ra se - reine et clai - re.

A

Tén. *p*

les B. Baryt. *mf* Bass. *p*

A A

A A

Le ciel va briller... Que la ter - re L'é - gale en éclat,

les B. cet - te nuit!

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics "cet - te nuit!". The piano accompaniment is in G major and 3/4 time, featuring a steady bass line and chords in the right hand.

Tén. Or - nons de ces feuil - la - ges verts

les B. 1^{rs} BERGERS. Or - nons de ces feuil - la - ges verts

Bass. Or - nons de ces feuil - la - ges verts

This system introduces a Tenor part and a Bass part for the "1^{rs} BERGERS". The lyrics are "Or - nons de ces feuil - la - ges verts". The piano accompaniment continues with a more active melody in the right hand.

les B. Ces toits où le bon - heur ha - bi - te En l'hon - neur de

Ces toits où le bon - heur ha - bi - te En l'hon - neur de

This system continues the vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are "Ces toits où le bon - heur ha - bi - te En l'hon - neur de". The piano accompaniment features a prominent melodic line in the right hand.